

Оборот «который» – DİK, ASAK

В турецком языке оборот *который* можно выразить при помощи двух основных конструкций, которые будут отличаться друг от друга способом образования. Кроме того, каждая из этих конструкций используется лишь в определенных ситуациях.

Оборот *который* – DİK

Используется, когда мы хотим выразить прошедшее и настоящее время.

Например:

Akşam **baktığımız** film çok komik. – Фильм, **который** мы **смотрели** вечером, очень смешной.

Benim **okuduğum** kitap çok interesan. – Книга, **которую** я **читаю**, очень интересная.

Формула образования:

основа глагола + аффиксы **-dığ** (-**tığ**); **-duğ** (-**tuğ**); **-diği** (-**tığı**); **-dügü** (-**tügü**) + личное окончание местоимений

Выбор нужного аффикса **-dığ** или **-tığ** определяется Законом гармонии согласных.
А чтобы выбрать правильную разновидность того или иного аффикса (**dığ** / **duğ** / **diği** / **dügü** или **tığ** / **tuğ** / **tığı** / **tügü**) нужно придерживаться Закона гармонии гласных на «4».

Пример спряжения глагола:

yazmak – писать	
Ben (Я)	yaz- dığ -m
Sen (Ты)	yaz- dığ -n
O (Он, она, оно)	yaz- dığ
Biz (Мы)	yaz- dığ -mız
Siz (Вы)	yaz- dığ -nız
Onlar (Они)	yaz- dık -ları

Обратите внимание, что форма для **их** образуется несколько иначе. Для более благоприятного звучания используется аффикс **dık / dik / duk / dük** или **tık / tik / tuk / tük**, который также определяется [Законом гармонии гласных на «4»](#). Общей формулой это можно выразить так:

основа глагола + аффиксы **dık / dik / duk / dük** или **tık / tik / tuk / tük** + личное окончание местоимений (**ları / leri**)

Данное правило применяется ко всем глаголам.

Senin **yazdığın** mektup çok duygusaldı. – Письмо, **которое** ты **написал**, было очень трогательным.

Onun **aldığı** çiçekler hoşuma gitti. – Цветы, **которые** он **купил**, мне понравились.

Baktığım haberler beni her zaman etkiliyor. – Новости, **которые** я **смотрю**, всегда меня интересуют.

Onların **bekledikleri** adam gelmeyecek. – Человек, **которого** они **ждут**, не придёт.

Оборот *который* – *АСАК*

Используется для выражения будущего времени.

Например:

Senin çok **beğeneceğin** bir film aldım. – Я купил фильм, **который** тебе очень понравится.

Sizin **kullanacağınız** güneş kremi çok faydalı. – Крем для загара, **которым** вы **будете пользоваться**, очень эффективный.

Формула образования:

основа глагола + аффиксы **-acağ / -eceğ** + личное окончание местоимений

Выбор нужного аффикса **-acağ / -eceğ** определяется [Законом гармонии гласных на «2»](#)

Пример спряжения глагола:

okumak – читать	
Ben (Я)	oku- y-acağ-ım
Sen (Ты)	oku- y-acağ-ın
O (Он, она, оно)	oku- y-acağ-ı
Biz (Мы)	oku- y-acağ-ımız
Siz (Вы)	oku- y-acağ-ınız
Onlar (Они)	oku- y-acak-ları

Когда в турецком языке два гласных находятся рядом друг с другом, между ними вставляется разделительная буква **y**.

Правило это действует для всех слов без исключения.

Обратите внимание, что форма для **их** образуется несколько иначе. Для более благоприятного звучания используется аффикс **acak / ecek**, который определяется [Законом гармонии гласных на «2»](#). Общей формулой это можно выразить так:

основа глагола + аффиксы **acak / ecek** + личное окончание местоимений (**ları / leri**)

Данное правило применяется ко всем глаголам.

Senin **okuyacağın** romanı kimse beğenmiyor. – Роман, **который** ты **собираешься читать**, никому не нравится.

Bizim **gideceğimiz** yat çok eski. – Яхта, на **которой** мы **поплывём**, очень старая.

Onun **alacağı** elbise yeni koleksiyondan. – Платье, **которое** она **собирается купить**, из новой коллекции.

Senin **sataacağın** araba benim çok hoşuma gidiyor. – Машина, **которую** ты **будешь продавать**, мне очень нравится.

[Выполните упражнения к уроку](#)